

REGIONE
AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



AUTONOME
REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

DECRETO DELLA DIRIGENTE
Segreteria Generale
Ufficio gestione giuridica del personale

DEKRET DER LEITERIN
Generalsekretariat
Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals

<p>Assunzione in servizio a tempo indeterminato di idoneo / di idonea del concorso pubblico di funzionario giudiziario / funzionaria giudiziaria e di funzionario UNEP / funzionaria UNEP - posizione economico-professionale C1 da destinare agli uffici giudiziari della provincia di Trento</p>	<p>Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis eines/einer für geeignet erklärten Kandidaten/Kandidatin des öffentlichen Wettbewerbs für die Berufsbilder Höherer Beamter/Höhere Beamtin für Rechtspflege und Höherer Beamter/Höhere Beamtin des Amtes für Zustellungen, Vollstreckungen und Proteste (UNEP) – Berufs- und Besoldungsklasse C1 bei den Gerichtsämtern in der Provinz Trient</p>
--	---

LA SEGRETARIA GENERALE

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 203 del 15 novembre 2023 “Approvazione della graduatoria di merito del concorso pubblico per esami per la copertura di n. 20 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di funzionario giudiziario / funzionaria giudiziaria e di n. 9 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di funzionario UNEP / funzionaria UNEP - posizione economico-professionale C1 da destinare agli uffici giudiziari della provincia di Trento e agli uffici giudiziari di Bolzano”;

Tenuto conto che la deliberazione 203/2023 sopra indicata:

- ha delegato a provvedimenti del Segretario generale l’assunzione in servizio dei vincitori e degli idonei, la presa d’atto dell’eventuale rinuncia all’assunzione in servizio, l’assegnazione della sede di servizio e l’attribuzione del trattamento economico spettante agli assunti / alle assunte in servizio;

- ha previsto di assegnare i candidati / le candidate che hanno dichiarato di essere in possesso dell’attestato relativo alla conoscenza delle lingue italiana e tedesca rilasciato ai sensi dell’art. 4 del Decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n.

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 15. November 2023, Nr. 203 „Genehmigung der Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbs nach Prüfungen zur Besetzung von 20 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Höhere Beamtin/Höherer Beamter für Rechtspflege und von 9 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Höhere Beamtin/Höherer Beamter des Amtes für Zustellungen, Vollstreckungen und Proteste (UNEP), Berufs- und Besoldungsklasse C1, bei den Gerichtsämtern in der Provinz Trient und bei den Gerichtsämtern in Bozen“;

In Anbetracht der Tatsache, dass im Beschluss Nr. 203/2023 Folgendes vorgesehen wurde:

- Die Einstellung der Gewinner/Gewinnerinnen und der Geeigneten, die Kenntnisnahme des eventuellen Verzichts auf die Einstellung, die Zuweisung des Dienstsitzes und die Zuerkennung der den Eingestellten zustehenden Besoldung werden mit Maßnahmen des Generalsekretärs vorgenommen;

- Die Kandidaten/Kandidatinnen, die erklärt haben, die im Sinne des Art. 4 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752 i.d.g.F. ausgestellte Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache der

752 e successive modificazioni, di livello C1 (ex "patentino A"), ad uffici siti in provincia di Bolzano;

Visti i decreti del Segretario generale Repertorio 43-19/01/2024, 100-06/02/2024, 106-07/02/2024 e 108-07/02/2024 e 121-14/02/2024 nonché i decreti della Segretaria generale 279-04/04/2024, e 423-26/05/2024 e 476-27/06/2024, con i quali sono state disposte assunzioni in servizio a tempo indeterminato, proroghe del termine di assunzione, presa d'atto della rinuncia all'assunzione in servizio dei vincitori / delle vincitrici e di alcuni idonei / di alcune idonee del concorso pubblico in oggetto;

Preso atto che una unità dell'Area C, in servizio presso l'Ufficio gestione giuridica del personale, a decorrere dal 1. aprile 2022, è stata inquadrata mediante passaggio diretto nel ruolo del personale di altro ente pubblico;

Valutate le esigenze e ritenuto di procedere all'assegnazione presso il medesimo ufficio di un idoneo / una idonea dalla graduatoria di merito del concorso pubblico per esami sopra indicata da inquadrare nel profilo professionale di collaboratore / collaboratrice, posizione economica professionale C1;

Vista la e-mail di data 28 dicembre 2023 con la quale l'Ufficio gestione giuridica del personale, ha chiesto, agli idonei / alle idonee presenti in graduatoria di esprimere l'interesse all'assunzione a tempo indeterminato manifestando delle preferenze in merito all'assegnazione, fra l'altro, presso gli uffici siti a Trento, nonché ha invitato i medesimi / le medesime a comunicare l'eventuale necessità di una proroga del termine di assunzione;

Vista la risposta alla mail sopra citata, nonché l'ulteriore corrispondenza intercorsa con il candidato / la candidata, in particolare da ultimo la mail del 30 luglio 2024 Protocollo: RATAA/0020576/30/07/2024-A, di conferma della disponibilità presso gli uffici di Trento, in particolare presso gli Uffici della Sede della Regione;

Ritenuto pertanto di disporre l'assunzione in

Stufe C1 (ehem. „Zweisprachigkeitsnachweis A“) zu besitzen, werden zu Ämtern in der Provinz Bozen zugeteilt;

Aufgrund der Dekrete des Generalsekretärs Rep.-Nr. 43-19/01/2024, 100-06/02/2024, 106-07/02/2024, 108-07/02/2024 und 121-14/02/2024 sowie der Dekrete der Generalsekretärin Rep.-Nr. 279-04/04/2024, 423-26/05/2024 und 476-27/06/2024, mit denen Einstellungen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis, Aufschübe des Dienstantritts, die Kenntnisnahme des Verzichts auf die Einstellung der Gewinner/Gewinnerinnen des besagten öffentlichen Wettbewerbs und einiger für geeignet erklärter Kandidaten/Kandidatinnen verfügt wurden;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass eine Personaleinheit des Bereichs C im Dienst beim Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals mit Wirkung vom 1. April 2022 durch direkten Übergang in den Stellenplan einer anderen öffentlichen Körperschaft eingestuft wurde;

Nach Dafürhalten demnach, dem genannten Amt eine für geeignet erklärte Person aus der besagten Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbs nach Prüfungen zuzuteilen, die in das Berufsbild Mitarbeiter/Mitarbeiterin, Berufs- und Besoldungsklasse C1, einzustufen ist;

Nach Einsichtnahme in die E-Mail des Amtes für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals vom 28. Dezember 2023, mit der die geeigneten Kandidaten/Kandidatinnen der Rangordnung gebeten wurden, ihre Bereitschaft zur Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis zu bestätigen, die von ihnen bevorzugten Dienstsitze auch bei den Ämtern in Trient anzugeben sowie die eventuelle Notwendigkeit einer Verschiebung des Einstellungsdatums mitzuteilen;

Nach Einsichtnahme in die Rückantwort auf besagte E-Mail sowie in die weitere Korrespondenz mit dem Kandidaten/der Kandidatin, und zwar zuletzt in die E-Mail vom 30. Juli 2024 Prot.-Nr. RATAA/0020576/30/07/2024-A, mit der die Bereitschaft zur Einstellung bei den Ämtern in Trient – insbesondere bei den Zentralämtern der Region – bestätigt wurde;

Nach Dafürhalten demnach, die Einstellung

servizio a tempo indeterminato a decorrere dal 9 settembre 2024 del candidato / della candidata che risulta essere il primo degli idonei / la prima delle idonee;

Visto il contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 156 di data 11 agosto 2023 "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 – 2026";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 157 di data 11 agosto 2023 "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 – 2026";

Accertata la disponibilità di fondi sui capitoli corrispondenti dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l'esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 2 di data 17 gennaio 2022, "Determinazioni in merito all'adozione del provvedimento in materia di personale";

dispone

- di assumere in servizio a tempo indeterminato, con rapporto di lavoro a tempo pieno, (OMISSIS), idoneo(OMISSIS) del concorso pubblico sopra indicato, nel profilo professionale di (OMISSIS) – posizione economico-professionale C1, e ciò a decorrere dal 9 settembre 2024, con assegnazione alla Segreteria Generale – Ufficio gestione giuridica del personale.

mit unbefristetem Arbeitsverhältnis des/der ersten geeigneten Kandidaten/Kandidatin ab 9. September 2024 zu verfügen;

Aufgrund des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F.;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 156 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 157 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit dem Stabilitätspakt für den Kompetenzhaushalt und mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Jänner 2022, Nr. 2 „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

verfügt der Generalsekretär:

- (...) – geeigneter (...) des oben genannten öffentlichen Wettbewerbs – wird ab 9. September 2024 mit unbefristetem Arbeitsverhältnis und Vollzeitbeschäftigung in das Berufsbild (...), Berufs- und Besoldungsklasse C1, eingestellt und dem Generalsekretariat – Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals – zugeteilt.

(OMISSIS) è soggetto (OMISSIS) in base all'art. 23 del contratto collettivo vigente ad un periodo di prova di otto mesi.

(OMISSIS) è invitato ad assumere servizio nella posizione economico-professionale C1, profilo professionale di (OMISSIS), a pena di decadenza, a decorrere dal 9 settembre 2024.

L'assegnazione alla sede di servizio avrà una durata minima di 5 anni; durante tale periodo il trasferimento dalla sede assegnata può essere disposto in presenza di esigenze di servizio, per gravi motivi di salute o di famiglia sopravvenute successivamente all'assegnazione.

A decorrere dalla data di assunzione in servizio spetta il trattamento giuridico ed economico previsto dal contratto collettivo in vigore, per la posizione economico-professionale C1, livello iniziale; in particolare spetta:

- il trattamento fondamentale pari ad Euro 25.860,00.- annui lordi comprensivo dello stipendio tabellare e dell'indennità integrativa speciale, l'indennità di funzione nella misura di Euro 252,00.- mensili lordi, l'indennità di bilinguità nella misura di 350,00.- se spettante;
- Il trattamento accessorio e altri assegni eventualmente spettanti per legge ed in base al contratto collettivo.

Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi impegnati sui capitoli corrispondenti dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni ed in conformità a quanto disposto dal D.Lgs. 118/2011 e successive modificazioni.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

(...) hat aufgrund des Art. 23 des geltenden Tarifvertrags eine Probezeit von acht Monaten zu leisten.

(...) angegebene Person wird aufgefordert, am 9. September 2024 – bei sonstigem Verfall – den Dienst in der Berufs- und Besoldungsklasse C1, Berufsbild (...) anzutreten.

D(...) Bediensteten werden für mindestens 5 Jahre dem jeweiligen Dienstsitz zugeteilt. Während dieser Zeit kann eine Versetzung vom zugewiesenen Dienstsitz aus Dienstverhältnissen oder aus schwerwiegenden, nach der Zuweisung auftretenden gesundheitlichen oder familiären Gründen verfügt werden.

Ab dem Einstellungstag stehen die im geltenden Tarifvertrag für die Anfangsstufe der Berufs- und Besoldungsklasse C1 vorgesehene Besoldung und dienstrechtliche Behandlung zu. Im Einzelnen stehen nachstehende Beträge zu:

- die Grundbesoldung in Höhe von 25.860,00 Euro brutto jährlich – die das Tarifgehalt und die Sonderergänzungszulage umfasst –, die Funktionszulage in Höhe von 252,00 Euro brutto monatlich, die Zweisprachigkeitszulage in Höhe von 350,00 Euro brutto monatlich – sofern zustehend;
- die zusätzlichen Besoldungselemente und die anderen eventuell gesetzlich und tarifvertraglich vorgesehenen Zulagen und Besoldungselemente.

Die diesbezügliche Ausgabe wird durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und gemäß den Bestimmungen des GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. gedeckt.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der ZPO ist fakultativ.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito Internet dell'Amministrazione ai sensi dell'art. 7-quinquies, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e succ. mod..

Diese Maßnahme wird im Sinne des Art. 7-*quinquies* Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. auf der Website der Verwaltung veröffentlicht.

LA SEGRETARIA GENERALE / DIE GENERALSEKRETÄRIN
dott.ssa Antonella Chiusole
Firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (Art. 3-bis D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (Art. 3-*bis* GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).